



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE
EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE BAIE-D'URFÉ, TENUE VIA
TÉLÉCONFÉRENCE LE LUNDI 27 JUILLET
2020 À 13 h 00, À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE A MEETING OF THE
MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BAIE-
D'URFÉ HELD VIA TELECONFERENCE, ON
MONDAY, JULY 27, 2020 AT 1:00 P.M., AT
WHICH WERE PRESENT:

Le président / The Chairperson:

Kevin M. Doherty

Les conseillers / Councillors :

Andrea Gilpin
Heidi Ektvedt
Janet Ryan
Lynda Phelps
Wanda Lowensteyn

Absente / Absent :

Maria Tutino

Formant quorum. / *Forming quorum.*

Également présents / Nicolas Bouchard, directeur général / Director General
Also in attendance : Tania Lê, greffière / Town Clerk

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président déclare la séance ouverte à 13 h 00.

A. OPENING OF THE MEETING

The Chairperson called the meeting to order at 1:00 p.m.

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2020-07-124

Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Phelps

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance extraordinaire du Conseil du lundi 27 juillet 2020, tel que rédigé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

B. ADOPTION OF THE AGENDA

2020-07-124

It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Phelps

TO ADOPT the agenda of the special Council meeting of Monday, July 27, 2020, as drafted.

ADOPTED UNANIMOUSLY

C. ADMINISTRATION

1. Approbation d'une contribution financière au Club Aquatique de Baie-D'Urfé

ATTENDU QUE les élus municipaux ont passé en revue la demande de l'organisme sans but lucratif;

2020-07-125

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Ektvedt

D'OCTROYER une subvention de 25 000\$ au Club Aquatique de Baie-D'Urfé;

D'IMPUTER cette dépense conformément au certificat de disponibilité des fonds no 200707 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C. ADMINISTRATION

1. Approval of a financial contribution to the Baie-D'Urfé Aquatic Club

WHEREAS elected officials have reviewed the request from the non-profit organization;

2020-07-125

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Ektvedt

TO AWARD a grant of \$25,000 to the Baie-D'Urfé Aquatic Club;

TO CHARGE this expense in accordance with the certificate of availability of funds no 200707 issued by the Treasurer.

ADOPTED UNANIMOUSLY



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



2. Octroi du contrat DP-2020-20 –
Programme de protection des frênes
publics 2020 – Traitement avec TreeAzin

ATTENDU QUE le mardi 12 mai 2020 le Conseil municipal a prolongé pour une année supplémentaire la *Stratégie de lutte l'agrile contre l'agrile du frêne de la Ville de Baie-D'Urfé*, soit jusqu'au 31 décembre 2020, en conformité avec les règlements en vigueur;

2020-07-126

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Phelps

D'OCTROYER le contrat « DP-2020-20 - Programme de protection des frênes 2020 » à Bio-Contrôle Arboricole Inc.;

D'IMPUTER les dépenses relatives à ce contrat pour un montant maximum de 12 597,73 \$ et d'autoriser le transfert de fonds à partir du fonds prévu du Règlement no 1051 intitulé le *Règlement créant une réserve financière pour le traitement des arbres publics contre l'agrile du frêne sur le territoire municipal*, le tout conformément au certificat de disponibilité de fonds no 200709 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. Autorisation d'une dépense additionnelle
pour les travaux supplémentaires -
Services professionnels pour le projet de
stabilisation des berges (TP-2020-03)

ATTENDU QUE le Conseil municipal a octroyé le contrat TP-2020-03 à Axio Environnement inc. au montant de 121 512.82\$, toutes taxes comprises, pour les services professionnels pour le projet de stabilisation des berges au parc Bertold, résolution no 2020-06-103;

ATTENDU QUE le besoin de services professionnels supplémentaires pour l'installation d'un nouveau émissaire entraînent des dépenses non prévues au contrat original;

2020-07-127

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Gilpin

D'AUTORISER le paiement des frais additionnels pour un montant total de 19 430,78\$, taxes comprises, payables à Axio Environnement inc. relativement aux travaux de l'installation d'un nouveau émissaire;

2. Awarding of contrat DP-2020-20 –
Protection Program of Public Ash Trees
2020 – Treatment with TreeAzin

WHEREAS on Tuesday, May 12, 2020, the Town Council extended the *Strategy against the Emerald Ash Borer of the Town of Baie-D'Urfé* for an additional year, until December 31, 2020, in accordance with current by-laws in force;

2020-07-126

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Phelps

TO AWARD the contract "DP-2020-20 - Protection Program of Ash Trees 2020" to Bio-Contrôle Arboricole Inc.;

TO APPROVE the expenditures related to this contract for a maximum amount of \$12,597.73 and to authorize the transfer of funds from the fund of By-law no 1050 entitled *By-law Creating a Financial Reserve for the Treatment of Public Trees Against the Emerald Ash Borer on the Territory of the Municipality*, in accordance with the certificate of availability of funds no 200709 issued by the Treasurer.

ADOPTED UNANIMOUSLY

3. Authorization of an Additional Expenditure
for Additional Work - Professional Services
for Shoreline Stabilization Project (TP-
2020-03)

WHEREAS the Town Council awarded the contract TP-2020-03 to Axio Environnement Inc. in the amount of \$121,512.82, including all applicable taxes, for professional services for the Shoreline Stabilization Project at Bertold Park, resolution no 2020-06-103;

WHEREAS the need for additional professional services for the installation of a new outfall results in expenditures that were not provided for in the original contract;

2020-07-127

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Gilpin

TO AUTHORIZE the payment of additional fees totalling \$19,430.78, taxes included, payable to Axio Environnement inc. for the installation of a new outfall;



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



D'IMPUTER la dépense et d'autoriser le transfert requis, à partir du surplus non affecté, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds no 200708 délivré par la trésorière.

TO CHARGE the expenditure and to authorize the required transfer, from the non-affected surplus, the whole in accordance with the certificate of availability of funds no 200708 issued by the Treasurer.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

ADOPTED UNANIMOUSLY

D. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

D. PUBLIC QUESTION PERIOD

La période de questions, lors de cette séance, portera exclusivement sur le sujet à l'ordre du jour.

At this Council meeting, the Question period must deal exclusively on the item of this agenda.

Nom / Name	Sujet de la question / Topic of the question
Karin Gebert	Emplacement de l'émissaire au parc Bertold, son objet et ses impacts dans le projet de stabilisation des berges. / Location of the outfall at Bertold Park, its purpose and the impacts on the Shoreline Stabilisation Project.

E. LEVÉE DE SÉANCE

E. CLOSING OF THE MEETING

2020-07-128
Il est proposé par la conseillère Ektvedt, appuyé par la conseillère Ryan

2020-07-128
It is moved by Councillor Ektvedt, seconded by Councillor Ryan

DE LEVER la séance à 13 h 08.

TO CLOSE the meeting at 1:08 p.m.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ADOPTED UNANIMOUSLY

Kevin M. Doherty
Maire suppléant / Acting Mayor

Tania Lê
Greffière / Town Clerk